

Julekonsert Oslo Ø 2023

Paulus kirke 14. desember

Sangtekster

O come, all ye faithful	2
I denne søte juletid	3
Stjernesludd.....	3
Carol of The Russian Children	4
The Advent Candle	4
Et lys imot mørketida	4
The World for Christmas	5
Et in Terra Pax Hominibus	6
Kling no, klokka	6
Coventry Carol	6
The Infant King.....	7
Mitt hjerte alltid vanker	8
Deilig er jorden	8

O come, all ye faithful

O come, all ye faithful, joyful and triumphant,
O come ye, O come ye to Bethlehem;
Come and behold Him, born the King of Angels:
O come, let us adore Him, O come, let us adore Him,
O come, let us adore Him, Christ the Lord!

God of God, Light of Light,
Lo! He abhors not the Virgin's womb;
Very God, Begotten not created:
O come, let us adore Him, O come, let us adore Him,
O come, let us adore Him, Christ the Lord!

Sing, choirs of angels, Sing in exultation,
Sing, all ye citizens of heav'n above;
Glory to God In the highest:
O come, let us adore Him, O come, let us adore Him,
O come, let us adore Him, Christ the Lord!

Yea, Lord, we greet thee, Born this happy morning,
Jesu, to thee be glory giv'n;
Word of the Father, Now in flesh appearing:
O come, let us adore Him, O come, let us adore Him,
O come, let us adore Him, Christ the Lord!

Carol of The Russian Children

Snowbound mountains, snowbound valleys, snowbound plateaus, clad in white,
Fur-robed moujiks, fur-robed nobles, fur-robed children, see the light.
Shaggy pony, shaggy oxen, Gentle shepherds wait the light;
Little Jesu, little Mother, Good Saint Joseph, come this night.
Fur-robed moujiks, fur-robed nobles, fur-robed children, wait the Light.

The Advent Candle

Tonight we are lighting a candle, a candle to burn until
You come to bring light to darkness and warm us with good will
Tonight in the sky there's a star we've never seen before
A star to lighten our darkness and bring us to your door
Tonight there's a window inside us, a window you'll open wide
./. We are lighting a candle to guide us, soon we'll be by your side

Et lys imot mørketida

Det kvile ei natt over lainne' i nord,
der husan e små der kor menneskan bor.
Men tida e travel i karrige kår,
rokken han svive og vevstolen går.
Det leve i løa, i naustet og smia.
Et lys, et lys, et lys imot mørketida.

Snøen ligg tung over frossen jord,
ute står mørket om fjell og om fjord.
Vårherre, gje livberging, saltmat og sul
når døgnan sig fram imot advent og jul.
Så støype vi lys midt i hardaste ria.
Et lys, et lys, et lys imot mørketida.

Dagen e borte og natta e stor,
men i mørketidslainne' ska' høres et ord
om sol som ska' snu så det bære' mot dag,
om folk som ska' samles tel helg og tel lag.
På veien mot Betlehem bære' Maria
et lys, et lys, et lys imot mørketida.

The World for Christmas

**It's the night before Christmas, and all thru the house
not a creature is stirring, not even a mouse.**

**The stockings are hung by the chimney with care.
But hopes for St. Nicholas I wish I could share.**

**I am new to this world, I arrived here this morn'
to this beautiful planet though beat up and torn.
I don't need a gift, need no more than I've got.
Hear the unspoken wish from a tiny, tiny tot.**

**I only want the world for Christmas,
the blue green forever turning world for Christmas.
Nothing more, nothing less. I want it for keeps and I promise to share,
so that everyone who wants can cuddle and care.**

**I only want the world for Christmas,
the blue green forever turning world for Christmas.
To restore, to repossess.**

**Please make it last, my fate is in your hands.
Oh give me a present for the future.**

**You could follow your heart, but you follow a whim,
and fill up your stockings way over the brim.
Ignoring the signs in your frail chrysal ball
you wish away, wish away, wish away all.**

**The moon on the breast of the new fallen snow
gives a lustre of midday to objects below.
Why your eyes won't see when they're given all this light.
I wonder, I wonder this very special night.**

**I only want the world for Christmas,
the blue green forever turning world for Christmas.
To restore, to repossess.
Please make it last, my fate is in your hands.
Oh give me, oh give me, oh give me, oh give me, oh give me
a present for the future.**

Do do do do do do do do do do do do do do do

Et in Terra Pax Hominibus

Et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

Kling no, klokka

Kling no, klokka! Ring og lokka, Ring og lokka frå tusen tårn!
Tona om frelsa! Kalla og helsa, Kalla og helsa med fred Guds born!
Kling no, klokka! Ring og lokka, Ring og lokka frå tusen tårn!

Songar sæle, englemæle, Englemæle med livsæl ljos!
Far gjennom grender, strøym over strender, Strøym over strender som toneflod!
Songar sæle, englemæle, Englemæle med livsæl ljos!

Englar kveda: Høyr den gleda, Høyr den gleda som her er hend!
Ljoset er runne, livet er vunne, Livet er vunne: ein Frelsar send.
Englar kveda: Høyr den gleda, Høyr den gleda som her er hend!

Sjå, det dagast, snart det lagast, Snart det lagast til høgtid ny!
Då skal oss klokka leikande lokka, Leikande lokka til helg i sky.
Sjå, det dagast, snart det lagast, Snart det lagast til høgtid ny!

Coventry Carol

Lully, lullay, thou little tiny child, by by, lully, lullay
O sisters too, how may we do for to preserve this day
this poor youngling, for whom we sing? By by, lully, lullay
Herod the king, in his raging, charged he hath this day
His men of might, in his own sight, all young children to slay.
That woe is me, poor child, for thee! And ever morn and say
for thy parting, neither say nor sing by by, lully, lullay!

The Infant King

Sing lullaby!

Lullaby baby, now reclining,

Sing lullaby!

Hush, do not wake the Infant King.

Angels are watching, stars are shining

Over the place where he is lying:

Sing lullaby!

Sing lullaby!

Lullaby baby, now a-sleeping,

Sing lullaby!

Hush, do not wake the Infant King.

Soon will come sorrow with the morning,

Soon will come bitter grief and weeping:

Sing lullaby!

Sing lullaby!

Lullaby baby, now a-dozing,

Sing lullaby!

Hush, do not wake the Infant King.

Soon comes the cross, the nails, the piercing,

Then in the grave at last reposing:

Sing lullaby!

Sing lullaby!

Lullaby! is the babe a-waking?

Sing lullaby!

Hush, do not stir the Infant King.

Dreaming of Easter, gladsome morning,

Conquering Death, its bondage breaking:

Sing lullaby!

Mitt hjerte alltid vanker

Mitt hjerte alltid vanker i Jesu føderom.

Der samles mine tanker som i sin hovedsum.

Der er min lengsel hjemme, der har min tro sin skatt.

Jeg kan deg aldri glemme. Velsignet julenatt.

Den mørke stall skal være mitt hjertes frydeslott.

Der kan jeg daglig lære å glemme verdens spott.

Der kan med takk jeg finne hvor i min ros består,

når Jesu krybbes minne meg rett til hjertet går.

Jeg gjerne palmegrene vil om din krybbe strø.

For deg, for deg alene jeg leve vil og dø.

Kom, la min sjel dog finne sin rette gledes stund.

At du er født her inne i hjertes dype grunn.

Deilig er jorden

Deilig er jorden, prektig er Guds himmel, skjønn er sjelenes pilgrimsgang!

Gjennom de fagre riker på jorden går vi til paradys med sang.

Tider skal komme, tider skal henrulle, slekt skal følge slekters gang.

Aldri forstummer tonen fra himlen, i sjelens glade pilgrimssang!

Englene sang den først for markens hyrder; skjønt fra sjel til sjel det lød:

Fred over jorden! Menneske, fryd deg. Oss er idag en Frelser født!